

УДК 37.013:811.35

DOI 10.33251/2522-1477-2019-5-281-283

ГУДЖЕДЖИАНИ Иавлина,

докторант, Сухумский государственный университет

МАСДАР В КАРТВЕЛЬСКИХ ЯЗЫКАХ

Акцентируется, что масдар характерная форма Картвельских языков. Обращается внимание на то, что говоря о синтаксической функции масдара, более оправдано употреблять выражение «масдар в обстоятельном – падеже» или «масдарная конструкция». Раскрываются способы образования масдар в картвельских языках, а именно: суффиксальным и префиксально-суффиксальным. Подытоживается, что масдар является древнейшим явлением в картвельских языках.

Ключевые слова: картвельские языки, масдар, инфинитив, префикс, суффикс, грузинская лингвистическая литература.

Постановка проблемы. Изучая современные языки важно знать особенности использования той или иной формы, которые характерны для картвельских языков. Масдар – одна из таких форм, которая часто используется в современном грузинском, сванури, сванском и др. языках, поэтому важно понимать как именно правильно его использовать и какими способами его применять.

Целью статьи является раскрытие роли масдар в картвельских языках и объяснение способов его образования.

Изложение основного материала. *Масдар* – это форма, характерная для Картвельских языка, имеющая свойства и глагола, и имени. Она образовалась в языке уже после образования личных форм глагола настоящего времени.

Выясняется, что грузинские грамматисты XVIII – XIX веков толковали масдар в различных падежах по аналогии с иностранными языками. Они не отличали разных падежных форм масдара от причастия.

В новогрузинском языке герундий и супин латинского, баскского и удинского языков передаются масдарными или причастными формами (*sakitxavad* «чтоб спросить», *saketblad* «чтоб сделать», *mosasmenad* «чтоб слушать»).

В грузинской лингвистической литературе представляется целесообразным обозначать безличную форму глагола термином «Масдар» (арабск. масдар – исходная форма глагола, а термином *sacqisi*, по мере надобности, обозначать инфинитив.

Говоря о синтаксической функции масдара, более оправдано употреблять выражение «масдар в обстоятельном – падеже» или «масдарная конструкция». Употребление терминов «инфинитив» или «масдар – инфинитив» внесет двусмысленность и вызовет разногласия, потому что в индоевропейских языках инфинитив служит основой личных форм глагола, а в грузинском языке, наоборот, – масдар образуется от личных форм глагола настоящего (*resp* будущего) времени.

Масдар выступает в роли одного из основных компонентов параномазии; он является одним из двух необходимых компонентов параномазин.

Масдар имеется в большинстве иберийско-кавказских языков. Для этих языков консонантный элемент показателя масдара представлен сонорными согласными **n, l, v, r**. Примерно такое же положение наблюдается в картвельских языках. И так, можно говорить о сходстве форматов масдара в горских, иберийско-кавказских и картвельских языках.

Категория инфинитива имеется в большинстве горских и кавказских языков. Инфинитив отмечается в более чем 20-ти иберийско-кавказских языках. Однако в большинстве из этих языков наряду с инфинитивом имеются и масдарные формы. Так, например, формы инфинитива и масдара одновременно употребляются в аварском, кубачинском, ботлихском, багвалинском и в других языках. Но в картвельских (грузинском, сванском, занском), абхазском, Крызском лезгинском инфинитива нет вообще. Если сравнить формы масадара и инфинитива в этих языках, станет ясным, что масдарных форм в иберийско – кавказских языках больше. Следовательно, для иберийско-кавказских языков более характерна категория масдара, чем инфинитива.

Масдар образуется в картвельских языках двумя способами: суффиксальным и префиксально-суффиксальным.

В сванском языке масдар определяется с помощью ли\ლო префикса и ე\ი или ი\ო суффикса, а иногда без суффикса.

Сванский язык является одним из основных членов иберо-кавказской семьи. Грузинский, мегрельский и сванский языки вместе составляют картвельскую языковую группу этой семьи. Сванский язык – это речевой язык сванов. Это картвельский язык, основанный на этом языке. Расстояние было задолго до этого но как известно, система грамматики сванского языка, это картвельская. Глагол сванского языка имеет те же категории, что и грузинский и мегрельский. Механизм грузинского глагола сложен, но сванском языке особенно сложен.

Сванури отличается особыми качествами. Как уже сказали масдари определяется с помощью ли\ლო префиксом. Но бывает случаи когда для определения масдара требуется მა\ძ префикс- მყალ -страх, მსიხგ-ненависть.

В сванском языке, также как других картвелских языках, большом количестве добываются вторичные глаголы, которые произошли от разных частей речи, основном от имен. Исходя из этого их называют отыменными а конкретно масдаром.

Производные от имён существительных глаголы имеют суффикс ე\ი но не всегда, образцом этого является:

ლიზქე – принасить дрова;

ლიქხე – дать имя;

ლილეთე – переночевать;

ლიყუაბე – снежок делать;

ლიფსდუე – захватывать.

Очень часто встречаются глаголы, производные от имён прилагательных, образцом этого является:

ლიჯვდე – удлинят;

ლიბკუმდე – укаратит;

ლიფხე – распространять;

ლითთუენე – отбеливать;

ლიმმხე – подчёрнивать.

Очень часто также некоторые глаголы, аналогично, производны от имён числительных.

Образцом этого является:

ლისბე – утроить;

ლიიმხუე – соединить;

ლიქიბე – возвышать.

Для уяснения образования масдара в картвельских языках надо твердо знать, как протекал исторический процесс изменения системы выражения глагольного вида. В каждом из картвельских языков это изменение осуществлялось по-разному, и естественное, результаты не могли быть одиноковыми. Ветом отношении в сванском, в отличие от других картвельских языков, отмечаются особенности при образовании масдара.

Начальная форма в сванском языке образуется от настоящей формы корня глагола, с помощью префикса ли\ლო.

При добавление префиксов и суффиксов надо предусмотреть фонетическое явление, к.т. редукция, умлаут, переставка звуков и т.д.

Изучение картвельских языков показывает, что несмотря на различия, которые сегодня существуют между картвельскими языками в способах образования масдари, освещение и анализ возникновения этих способов, а также сопоставления данных этого анализа с современным состоянием рассмотренных языков дают возможность заключить, что картвельских языках протекал одинаковый процесс становления мморфологических средств выражения граматического времени, чем и следует объяснить принципиальное сходство ряд явлений и фактов.

Вывод. Исходя из выше изложенного, можно сделать вывод, что Масдар является древнейшим явлением в картвельских языках. В этих языках его образование возможно с

помощью как префиксов так и суффиксов, или с помощью обоих аффиксов одновременно. Следовательно в картвелских языках в частности в сванском мы имеем два типа масдари образованно как префиксальным так и суффиксальным способом.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Topuria V. Svan Language, Tbilisi University publishing house, 2018.
2. Chumburidze Z. In Kartvelian languages, Tbilisi University publishing house. 1986.
3. Chumburidze Z. Svan language, Publishing house «Petiti». 2007.
4. Chikobava ARN. Chikobava, The name of the name is in the Kartvelian languages, Publishing house of Georgian sciences. 1942.
5. Topuria V., Kaldani M. Svan Dictionary. 2000.
6. Svan language krestomatia. A. Shanidze and M. Kaldani's edition, Tbilisi University publishing house. 1978.
7. Svan Dictionary. Tbilisi, Publishing house of Georgian sciences. 2000.

References

1. Topuria, V. (2008). *Svan Language*, Tbilisi University publishing house.
2. Chumburidze, Z. (1986). *In Kartvelian languages*, Tbilisi University publishing house.
3. Chumburidze, Z. (2007). *Svan language*, Publishing house "Petiti".
4. Chikobava, ARN. (1942). *The name of the name is in the Kartvelian languages*, Publishing house of Georgian sciences.
5. Topuria, V., Kaldani, M. (2000). *Svan Dictionary*.
6. Svan language krestomatia (1978). *A. Shanidze and M. Kaldani's edition, Tbilisi University publishing house*.
7. Svan Dictionary (2000). *Tbilisi, Publishing house of Georgian sciences*.

GUJEJIANI Iavlina, Doctorant of Pedagogical Sokhumi State University.

MASDAR IN CARTVEL LANGUAGES

Abstract. *In the Svanetian language Masdari is formed by the prefix – "ლო/Li" but the as the suffixes we often meet "I" and "e" "n" and "o". These are the same suffixes that the verb has in the Present Tense. In some cases "Masdari", as the verb in the Present Tense is presented without a suffix. The derivation of "Masdari" is similarly possible as from initial verbs also from the derived ones. By observing the example we can find out that the verb has the same suffixes in "Masdari" as in the Present Tense. There are cases when the verb and derived "Masdari" are without any suffixes. Besides the above mentioned characteristics, more interesting is the fact that in Svanetian language "in the language of Svaneti" the verb is characterized lay the multifunctionality. Actions described by if are multifunctional. To express these multifunctions the suffixes "ლ" – L and ლლ "al" are applied. If we observe some examples we will find out than the verbs which "Masdari" adds the suffixes "ლ" and "ლლ" in order to form multifunction, has other form besides multifunction but not always. If the multifunctional former gerund verbs have pther form, which expresses not multifunctionality but monofunctionality. The main thing here is that in Georgian translation both forms have the same meaning, but the differerse is really viral in the Svanuri language. This is what makes this language unique. The number of these verbs is not few and the verbs which form action multifunctionality by adding affixes, but do not have other forms, may not be considered as the indication of multifunctionality.*

Key words: *Kartvelian languages, masdar, infinitive, prefix, suffix, Georgian linguistic literature.*

*Одержано редакцією: 16.02.2019 р.
Прийнято до публікації: 14.03.2019 р.*